



Silla de ruedas bariátrica
Bariatric Wheelchair
Cadeira de rodas bariátrica



[Manual de usuario en Español](#)
[Silla de ruedas bariátrica](#) ... 3

[Owner's manual in English](#)
[Bariatric Wheelchair](#) ... 7

[Manual do usuário em Português](#)
[Cadeira de rodas bariátrica](#) ... 11



USA - Loh Medical Headquarters

 Info@lohmedical.com
 (570) 213 7984

Brasil

 infobrasil@lohmedical.com
 (11) 99132-1853 

México

 infomexico@lohmedical.com
 (52) 56 2099 9337 

Costa Rica

 infocostarica@lohmedical.com
 2236-7626 

Colombia

 ventascolombia@lohmedical.com
 (314) 9416 8450 

**Aruba | Barbados | Bermuda | Curacao
Ecuador | Guatemala | Panamá
Puerto Rico | Trinidad y Tobago**

 caribe@lohmedical.com
 +1 (570) 319 4647 

**Argentina | Bolivia | Chile | Paraguay
Perú | Uruguay**

 infoconosur@lohmedical.com
 +1 (570) 218 4990
 +54 9 3489 48-5497

**Bahamas | Bonaire | República Dominicana
El Salvador | Honduras | Islandia | Jamaica
Nicaragua | Otros**

 ventas@lohmedical.com
 +1 (570) 213 7984
 +1 272 6109



318 Davis St, Clarks Summit, PA 18411

www.lohmedical.com

ESPAÑOL

INDICE	Especificaciones	... 3
	Uso	... 3
	Mantenimiento	... 5
	Avisos	... 5
	Parámetros de rendimiento	... 6
	Garantía	... 6

ESPECIFICACIONES

Marco	Plegable de Acero
Ancho de asiento	22" y 24"
Profundidad de asiento	18"
Peso del producto	24 kg. / 53 lbs
Capacidad de peso	150 kg. / 330 lbs
Rueda delantera	8"x 2" sólidas
Rueda trasera	24" sólidas
Apoyabrazos	Abatibles tipo escritorio de PVC
Soporte de pies	Desmontables y ajustables en altura
Tela	Nylon extrafuerte resistente al fuego con espuma
HCPCS	K0006 y K0007

USO

Desplegarla.

Sostenga las manijas con ambas manos para separar ligeramente el marco. Empuje hacia abajo a ambos lados del asiento hasta que esté completamente desplegada.

Nota: al desplegar, no fuerce el marco demasiado fuerte para evitar daños. No envuelva los dedos alrededor del tubos de asiento para evitar problemas al empujar hacia abajo la tapicería del asiento.

Plegado.

Primero quite la barra estabilizadora del respaldo girando los pernos. Después gire ambos estribos. A continuación, levante ligeramente la tapicería delantera y trasera del asiento con las manos hasta que esté doblada.

Ajuste del apoya pies.

Primero afloje la tuerca de bloqueo con la llave inglesa, tire hacia abajo del tubo deslizante y ajuste la placa del pie a una posición adecuada, y luego bloquear y fijar los pernos con la llave en el sentido de las agujas del reloj.

Autopropulsado.

Mientras está sentado en la silla, sostenga los aros de las manos con ambos manos. Al mismo tiempo, empuje los aros de la mano hacia adelante con la misma fuerza con ambas manos para hacerlo, avance e inmediatamente suelte el agarre de las llantas de mano. Repita este proceso hasta que haya alcanzado la distancia deseada.

Uso del freno.

Mientras está detenido, el freno se maneja hacia adelante hasta que se bloquean en su lugar. Esto evita que las ruedas traseras se muevan. Tire de las manijas de freno hacia atrás para desbloquear las ruedas traseras.

Superar obstáculos mientras empujas a alguien.

Para superar pequeños obstáculos como bordillos bajos o cambios en el terreno, el asistente que empuja la silla debe comenzar pisando el pedal al final de los tubos del marco mientras sostiene las manijas de empuje con ambas manos. Esto permitirá al asistente inclinar la silla de ruedas hacia atrás para levantar las ruedas delanteras. Una vez que las ruedas delanteras están sobre el obstáculo, las ruedas traseras también se pueden empujar sobre el obstáculo.

Uso de los apoya brazos abatibles.

Para voltear hacia atrás el apoya brazos, primero presione el seguro del apoya brazos con una mano para separarlo del soporte delantero del tubo del asiento.

Una vez separado, se volteará libremente hacia atrás. Cuando lance el apoya brazos hacia adelante, coloque el sujetador en el receptor del tubo y presione ligeramente para bloquearlo en su lugar.

Uso del apoya pies extraíble.

Al montar el apoya pies, primero debe alinear los orificios de posicionamiento hacia arriba y hacia abajo con los pasadores.

Cuelgue el apoya pies en los pasadores y luego balancear el apoya pies hacia adentro para bloquearlo en su lugar.

Para separar el apoya pies, primero, presione la palanca de bloqueo y balancee el apoya pies hacia afuera.

A continuación, levante el apoya pies de los pasadores para quitarlo.

MANTENIMIENTO

Las sillas de ruedas deben examinarse regularmente para mantener el orden de funcionamiento.

Cualquier pieza suelta debe abordarse de inmediato. Comuníquese con su distribuidor local para resolver.

Se debe usar aceite en las partes móviles de las sillas de ruedas para mantener el orden de funcionamiento y aumentar la vida útil de la silla.

A menudo, el paño seco se puede usar para limpiar el agua y la suciedad en la superficie de las sillas de ruedas después de su uso para evitar la oxidación.

La tapicería del asiento y del respaldo se mantendrá limpia para proteger la piel de los usuarios.

AVISOS

La silla de ruedas se utiliza como ayuda para personas con discapacidad, heridos y ancianos.

Solo está diseñada para su uso en superficie planas interior o exterior.

El usuario debe ser compatible para el uso a larga distancia.

Esta silla puede cargar **150 kg** en carretera plana. No utilizar si el usuario es superior a **150 kg**.

Los frenos se utilizan para evitar el movimiento en pendientes leves, no se utilizan para reducir la velocidad de una silla de ruedas en movimiento, especialmente en una pendiente.

No detenerse en las estriberas. Esto puede hacer que la silla se vuelque.

Mientras usa la silla de ruedas, no gire la silla ni disminuya la velocidad repentinamente.

No usar con un neumático desinflado. Esto puede dañar los neumáticos y las ruedas.

Poner atención a la presión del aire al inflar los neumáticos para evitar la explosión.

La presión debe restringirse a 3.5kg / cm² en la rueda traseras.

PARÁMETROS DE RENDIMIENTO

Carga nominal: **150 kg / 330 lbs.**

Radio mínimo de giro: ≤ 0.85

Estabilidad estática: (vertical) $\geq 10^\circ$, (lateral) $\geq 15^\circ$

Diámetro de la rueda trasera: 610mm

Efectividad de los frenos: $\geq 8^\circ$

GARANTÍA

Loh Medical ofrece una garantía de 12 meses sobre el marco de la silla de ruedas Coyote M.

Cualquier componente defectuoso será reemplazado sin costo alguno.

Por favor, contáctese con su representante local de ventas de Loh Medical por los servicios relacionados con la garantía.

Para más información acerca de su representante local de ventas de Loh Medical, visite:

<https://www.lohmedical.com/es/contacto>

La Silla de Ruedas ha sido probada y se encuentra certificada de acuerdo con los requerimientos de la norma CE y BSEN 12183.



ENGLISH

INDEX	Specs	... 7
	Use	... 7
	Maintenance	... 9
	Warnings	... 9
	Performance parameters	... 10
	Warranty	... 10

SPECS

Frame	Steel Folding
Seat Width	22" & 24"
Seat Depth	18"
Product Weight	24kg. / 53 lbs
Weight Capacity	150kg. / 330 lbs
Front Wheel	8"x 2" solid
Rear Wheel	24" solid
Armrest	Folding desk length PVC
Footrest	Removable & height adjustable
Fabric	Extra strong fire resistant nylon with foam
HPCPS	K0006 & K0007

USAGE

Unfolding.

Hold the handles with both hands to slightly separate the frame. Push down on both sides of the seat until it is fully unfolded.

Note: When unfolding, do not force the frame too hard to avoid damage. Do not wrap your fingers around the seat tube to avoid problems when pushing down the seat upholstery.

Folding.

First, remove the backrest stabilizer bar by turning the bolts. Then, rotate both footrests. Next, gently lift the front and rear upholstery of the seat with your hands until it folds.

Adjusting the footrest.

First loosen the locking nut with the wrench, pull down the slide tube and adjust the foot plate to a suitable position, and then lock and fix the bolts with the wrench clockwise.

Self-propelled.

While sitting on the chair, hold the hand rings with both hands.

At the same time, push the hand rings forward with equal force with both hands to do so, move forward and immediately release the grip of the hand rims.

Repeat this process until you have reached the desired distance.

Using the brake.

While stopped, the brake is operated forward until they lock into place.

This prevents the rear wheels from moving.

Pull the brake handles back to unlock the rear wheels.

Overcoming obstacles while pushing someone.

To overcome small obstacles such as low curbs or changes in terrain, the assistant pushing the chair should begin by stepping on the pedal at the end of the frame tubes while holding the push handles with both hands.

This will allow the assistant to tilt the wheelchair backward to lift the front wheels.

Once the front wheels are over the obstacle, the rear wheels can also be pushed over the obstacle.

Using the folding armrests.

To flip the armrest back, first press the armrest latch with one hand to separate it from the front seat tube bracket.

Once separated, it will freely flip back.

When you throw the armrest forward, place the latch into the tube receiver and press lightly to lock it in place.

Using the removable footrest.

When assembling the footrest, you must first align the up and down positioning holes with the pins.

Hang the footrest on the pins and then swing the footrest inward to lock it in place.

To detach the footrest, first, press the locking lever and swing the footrest outward.

Then, lift the footrest off the pins to remove it.

MAINTENANCE

Wheelchairs should be examined regularly to maintain working order.

Any loose parts should be addressed immediately.

Contact your local dealer to resolve.

Oil should be used on the moving parts of wheelchairs to maintain working order and increase the life of the chair.

Often, dry cloth can be used to wipe water and dirt on the surface of wheelchairs after use to prevent rust.

The upholstery of the seat and backrest should be kept clean to protect the skin of users.

WARNINGS

The wheelchair is used as an aid for disabled, injured and elderly people.

It is only designed for use on flat indoor or outdoor surfaces.

The user must be fit for long distance use.

This chair can load **150kg** on flat road. Do not use if the user is over **150kg**.

The brakes are used to prevent movement on slight slopes, they are not used to slow down a moving wheelchair, especially on a slope.

Do not stop on the footrests.

This may cause the chair to tip over.

While using the wheelchair, do not turn the chair or slow down suddenly.

Do not use with a flat tire. This may damage the tires and wheels.

Pay attention to the air pressure when inflating the tires to avoid burst.

The pressure should be restricted to 3.5kg/cm² on the rear wheel.

PERFORMANCE PARAMETERS

Rated load: **150 kg / 330 lbs.**

Minimum turning radius: ≤ 0.85

Static stability: (vertical) $\geq 10^\circ$, (lateral) $\geq 15^\circ$

Rear wheel diameter: 610mm

Braking effectiveness: $\geq 8^\circ$

WARRANTY

Loh Medical offers a 12 month warranty on the frame of the Coyote M.

Any defective frame components will be replaced at no cost.

Please contact your local Loh Medical sales rep for warranty service.

For more information on your local Loh Medical sales rep, please visit:

<https://www.lohmedical.com/en/contact>

The Wheelchair has been tested and certified in accordance with CE requirements and BSEN 12183.



PORTUGUÊS

ÍNDICE	Especificações	... 11
	Uso	... 11
	Manutenção	... 13
	Avisos	... 13
	Parâmetros de desempenho	... 14
	Garantia	... 14

ESPECIFICAÇÕES

Quadro	Dobrável de aço
Largura do assento	22" e 24"
Profundidade do assento	18"
Peso do produto	24 kg. / 53 libras
Capacidade de peso	150 kg. / 330 libras
Roda dianteira	8" x 2" sólido
Roda traseira	24" sólido
Apoio de braço	Dobrável em PVC estilo escrivaninha
Apoio para os pés	Removível e ajustável em altura
Tecido	Nylon extra forte e resistente ao fogo com espuma
HPCPS	K0006 e K0007

USO

Desdobrando.

Segure as alças com as duas mãos para separar ligeiramente a estrutura. Empurre para baixo ambos os lados do assento até que ele esteja totalmente desdobrado.

Observação: ao desdobrar, não force a estrutura com muita força para evitar danos. Não enrole os dedos ao redor do tubo do assento para evitar problemas ao pressionar o estofamento do assento.

Dobrável.

Primeiro, remova a barra estabilizadora do encosto girando os parafusos. Em seguida, gire ambos os apoios para os pés. Depois, levante suavemente o estofamento dianteiro e traseiro do assento com as mãos até que esteja dobrado.

Ajustando o apoio para os pés.

Primeiro, afrouxe a porca de fixação com a chave, puxe o tubo deslizante para baixo e ajuste a placa de apoio para uma posição adequada e, em seguida, trave e fixe os parafusos com a chave no sentido horário.

Autopropulsado.

Sentado na cadeira, segure os arcos de mão com ambas as mãos. Ao mesmo tempo, empurre os aros das mãos para frente com a mesma força com ambas as mãos.

Para fazer isso, mova-se para frente e solte imediatamente a pegada dos aros das mãos. Repita esse processo até atingir a distância desejada.

Usando o freio.

Enquanto parado, o freio é operado para frente até travar no lugar. Isso evita que as rodas traseiras se movam.

Puxe as alavancas do freio para trás para destravar as rodas traseiras.

Superando obstáculos enquanto empurra alguém.

Para superar pequenos obstáculos, como meio-fio baixo ou mudanças de terreno, o assistente que empurra a cadeira deve começar pisando no pedal na extremidade dos tubos da estrutura enquanto segura as alças de empurrar com as duas mãos.

Isso permitirá que o atendente incline a cadeira de rodas para trás para levantar as rodas dianteiras.

Quando as rodas dianteiras estiverem sobre o obstáculo, as rodas traseiras também poderão ser empurradas sobre o obstáculo.

Usando os apoios de braços dobráveis.

Para virar o apoio de braço para trás, primeiro pressione a trava do apoio de braço com uma mão para separá-lo do suporte do tubo do assento dianteiro. Uma vez separado, ele irá girar livremente para trás.

Ao jogar o apoio de braço para a frente, coloque o clipe no tubo receptor e pressione levemente para travá-lo no lugar.

Usando o apoio para os pés removível.

Ao montar o apoio para os pés, você deve primeiro alinhar os furos de posicionamento para cima e para baixo com os pinos.

Pendure o apoio para os pés nos pinos e depois gire-o para dentro para travá-lo no lugar.

Para soltar o apoio para os pés, primeiro pressione a alavanca de travamento e gire o apoio para os pés para fora.

Em seguida, levante o apoio para os pés dos pinos para removê-lo.

MANUTENÇÃO

Cadeiras de rodas devem ser inspecionadas regularmente para manter o funcionamento. Qualquer peça solta deve ser reparada imediatamente. Entre em contato com seu revendedor local para resolver o problema.

Deve-se usar óleo nas partes móveis das cadeiras de rodas para manter o funcionamento e aumentar a vida útil da cadeira.

Muitas vezes, um pano seco pode ser usado para limpar água e sujeira na superfície das cadeiras de rodas após o uso para evitar ferrugem.

O estofamento do assento e do encosto será mantido limpo para proteger a pele dos usuários.

AVISOS

A cadeira de rodas é usada como auxílio para pessoas com deficiência, feridos e idosos.

Ele foi projetado apenas para uso em superfícies planas internas ou externas.

O usuário deve ser compatível para uso em longas distâncias.

Esta cadeira pode carregar **150 kg** em estradas planas. Não utilize se o usuário pesar mais de **150 kg**.

Os freios são usados para impedir o movimento em inclinações leves, eles não são usados para desacelerar uma cadeira de rodas em movimento, especialmente em um declive.

Não pare nos apoios para os pés. Isso pode fazer com que a cadeira tombe.

Ao usar a cadeira de rodas, não vire a cadeira nem diminua a velocidade repentinamente.

Não use com um pneu furado. Isso pode danificar pneus e rodas.

Preste atenção à pressão do ar ao encher os pneus para evitar explosão.

A pressão deve ser limitada a 3,5 kg/cm² na roda traseira.

PARÂMETROS DE DESEMPENHO

Carga nominal: **150 kg / 330 lbs.**

Raio de giro mínimo: $\leq 0,85$

Estabilidade estática: (vertical) $\geq 10^\circ$, (lateral) $\geq 15^\circ$

Diâmetro da roda traseira: 610 mm

Eficácia do freio: $\geq 8^\circ$

GARANTIA

A cadeira de rodas Coyote M tem 12 meses de garantia no quadro.

Em casos de defeitos deste gênero, o componente será substituído sem custo.

Entre em contato com o revendedor autorizado Loh Medical para solicitar a garantia.

Para mais informações acesse:

<https://www.lohmedical.com/pt-br/contato>

A cadeira de rodas foi testada e certificada de acordo com os requisitos CE e BSEN 12183.

